

U12

# Igogailuak



# Aurkibidea

<b>1. Irogailuratzeko eremua</b> .....	4
<b>2. Kabina</b> .....	5
<b>3. Ateak</b> .....	9
<b>3.1. Zabalera ateetan</b> .....	9
<b>3.2. Ezaugarriak</b> .....	9
<b>4. Seinaleztapena</b> .....	10
<b>5. Informazioa eta komunikazioa</b> .....	11
<b>5.1. Irogailuratzeko eremuan</b> .....	11
<b>5.2. Kabinan</b> .....	11
<b>6. Eskubandak</b> .....	14
<b>6.1. Betebeharrak eta motak</b> .....	14
<b>6.2. Diseinua</b> .....	14
<b>7. Botoiak eta sakagailuak</b> .....	16
<b>8. Eserlekua</b> .....	19
<b>9. Argiztapena</b> .....	19
<b>10. Segurtasun zehaztapenak</b> .....	20
<b>Erlazionatutako fitxak</b> .....	22



Fitxa tekniko hauetan jasotako irisgarritasun-irizpideek hiri-inguruneko irisgarritasuna arautzen duten araudi hauei egiten diete erreferentzia:

### Araudi autonomikoa

[68/2000 Dekretua](#), apirilaren 11koa, hiri-inguruneen, espazio publikoen, eraikinen eta informazio- eta komunikazio-sistemen irisgarritasun-baldintzei buruzko arau teknikoak onartzen dituen (2000/06/12ko EHAA).

### Estatuko araudia

[TMA/851/2021 Agindua](#), uztailaren 23koa, espazio publiko urbanizatueta sartzeko eta horiek erabiltzeko irisgarritasunaren eta diskriminaziorik ezaren oinarriko baldintzei buruzko dokumentu teknikoak garatzen duena (BOE-A-2021-13488).

Bestalde, Garraio, Mugikortasun eta Hiri Agenda Ministerioaren "[Espazio publiko urbanizatueta aplikatzeko Irisgarritasun-gida V.1.0](#)" ere kontuan hartu da.

### Nola erabili fitxa tekniko hau?

Fitxak bi araudietatik ateratzen ditu aztertutako hiri-inguruneko elementu bakoitzari aplikatzen zaizkion irisgarritasun-irizpideak. Taula tekniko hauetan aurkituko dituzu:

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Aipatutako hiri-ingurunearen osagaia edo irisgarritasun-irizpidea	Araudi autonomikoak zehazten duen irisgarritasun-irizpidea.	Estatuko araudiak zehazten duen irisgarritasun-irizpidea.	Bi araudiak betetzeko jarraitu beharreko irisgarritasun-irizpidea, herritar guztientzako irisgarritasuna gehien errazten duen kota edo kontzeptua lehenetsiz.

## 1. Igogailuratzeko eremuak

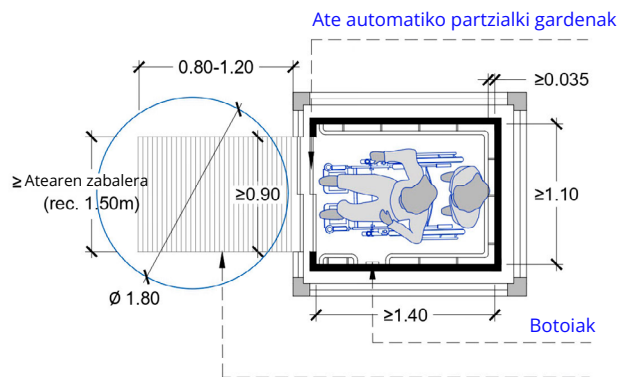
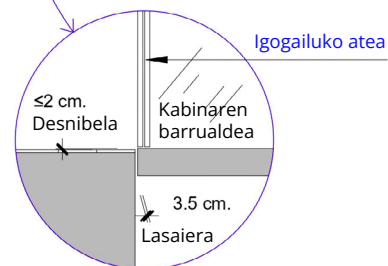
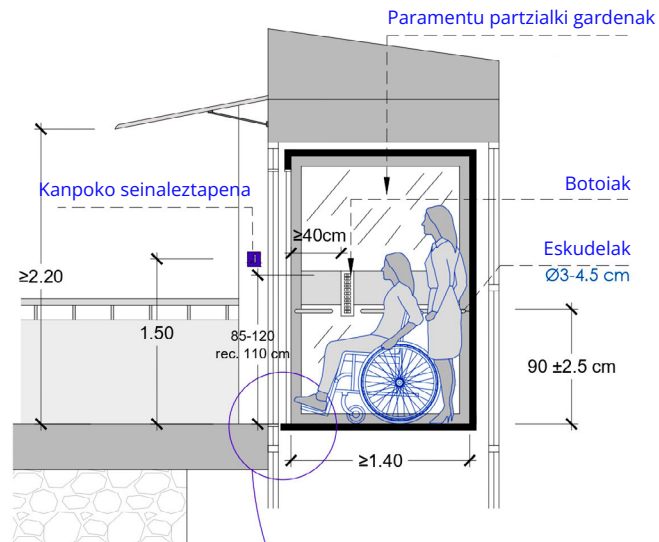
Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Gutxieneko espazioa libre igogailura igotzeko eta jaisteko eremuan	Ø 180 cm.	Ø 150 cm.	<p>Ø180 cm, hiri-espazioa.</p> <p>V.1.0 (2021) Irisgarritasun Gidaren argibideak: "Igogailuaren zain egoteko" egoera "kutzazainen eta makina saltzaileen" egoeraren antzekoa da; ez dirudi beharrezkoa denik oztoporik gabeko espazio hori IPAn ez sartzea, horrek desbideratzea ekarriko lukeen kasuetan, horrek eragingo lukeen eragozpenarekin. Are gehiago, igogailuaren kasuan, IPAk bertan amaitu eta beste maila batean jarrai lezake.</p>
Ikusmena Igogailutik jaistean	Sarrerako atearen aurrean segurtasuneko ispilu ijeztu bat jarriko da, ahal dela, igogailua erabiltzeko beharrezkoak diren maniobrak egiteko orduan mugikortasun-elementu osagarriak erabiltzen dituzten pertsonei laguntzeko.	Igogailuak ispilu edo funtzionalki baliokidea den gailu bat izango du, igogailutik jaistean ikusmena errazten duena.	Igogailuak segurtasun-ispilu bat izango du sarrerako atearen edo funtzionalki baliokidea den gailuaren aurrean, lehorreratzea errazago ikusteko.

## 2. Kabina

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Kabinaren neurriak	<p>Aurrez aurre dauden ate bateko edo biko kabinak: 1,10 × 1,40 m (zabalera x sakonera).</p> <p>Angeluan dauden bi ateko kabinak: 1,80 × 1,40 m.</p>	<p>Ate bateko edo biko kabinak aurrez aurre: 1,10 × 1,40 m (zabalera x sakonera).</p> <p>Angeluan dauden bi ateko kabinak: 1,60 × 1,40 m.</p>	<p>Aurrez aurre dauden ate bateko edo biko kabinak: 1,10 × 1,40 m (zabalera x sakonera).</p> <p>Angeluan dauden bi ateko kabinak: 1,80 × 1,40 m.</p>
Kanpoko zoladuraren eta kabinako zoladuraren arteko elkargunea	2 cm-tik beherakoa.	UNE EN 81-70: 2004: - kabinaren geldialdiaren zehaztasunak ± 1 cm-koa izan behar du - ± 2 cm-ko nibelazio-doitiasuna.	≤2 cm.
Forjatuaren gehienezko distantzia onargarria (gap)	3,5 cm-tik beherakoa.	Mugatu gabe.	≤3,5 cm.
Kabinako zoladura ez-irristakorra	Gogorra, lehorrean ieta bustian ez-irristakorra, leuna eta finkoa.	Gogorra, jarraitua, egonkorra, ez-irristakorra, 3. motakoa. UNE 81-70ekin bateragarria.	Gogorra, jarraitua, egonkorra, ez-irristakorra, 3. mota. UNE 81-70, Kabinako zoruak irristadurarekiko erresistentea izan behar du, igogailua jarri den ingurua kontuan hartuta; bereziki, oinetakoak bustita daramatzaten bidaiariak erregulariki sartuko direla aurreikusten denean. Lurzorurako erabil daiteke: igogailuaren atarietan erabilitako material bera erabiliko da kabinan.

## 2. Kabina

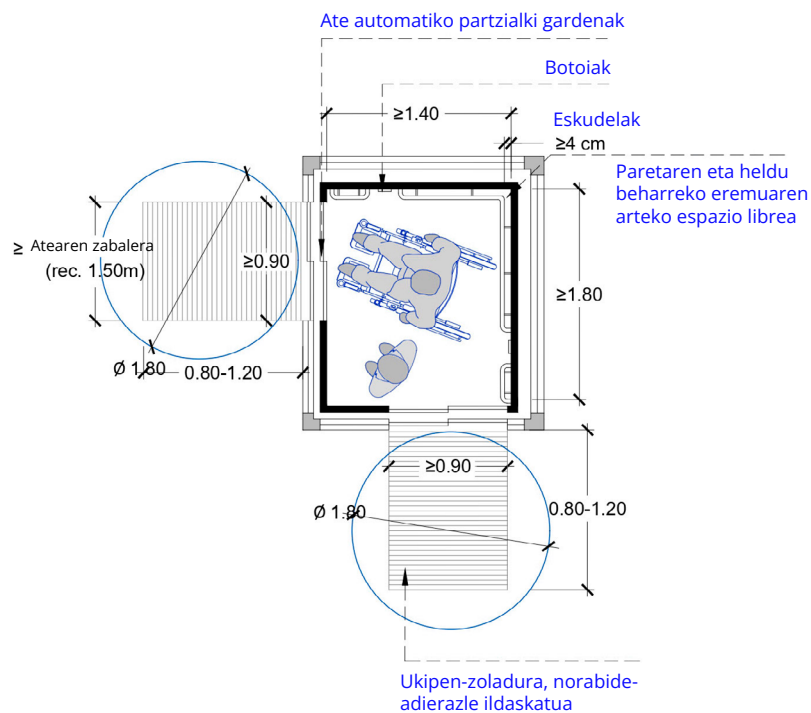
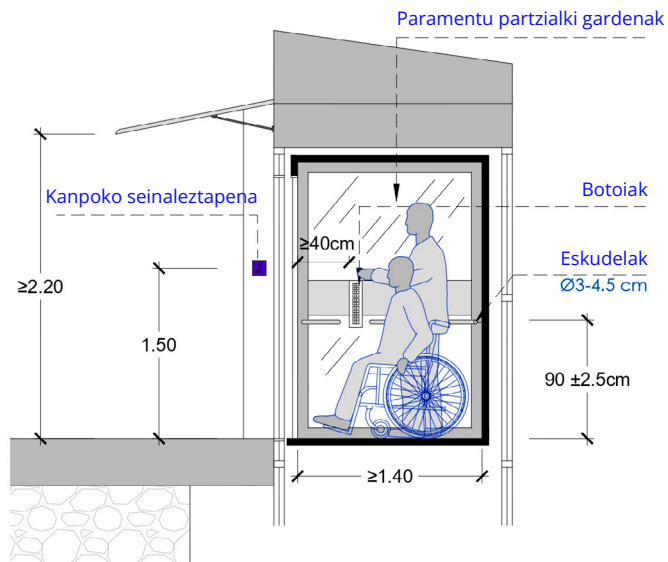
### ◆ Marrazki tekniko 1: Ate bateko kabina



Ukipen-zoladura, norabide-adierazle ildaskatua

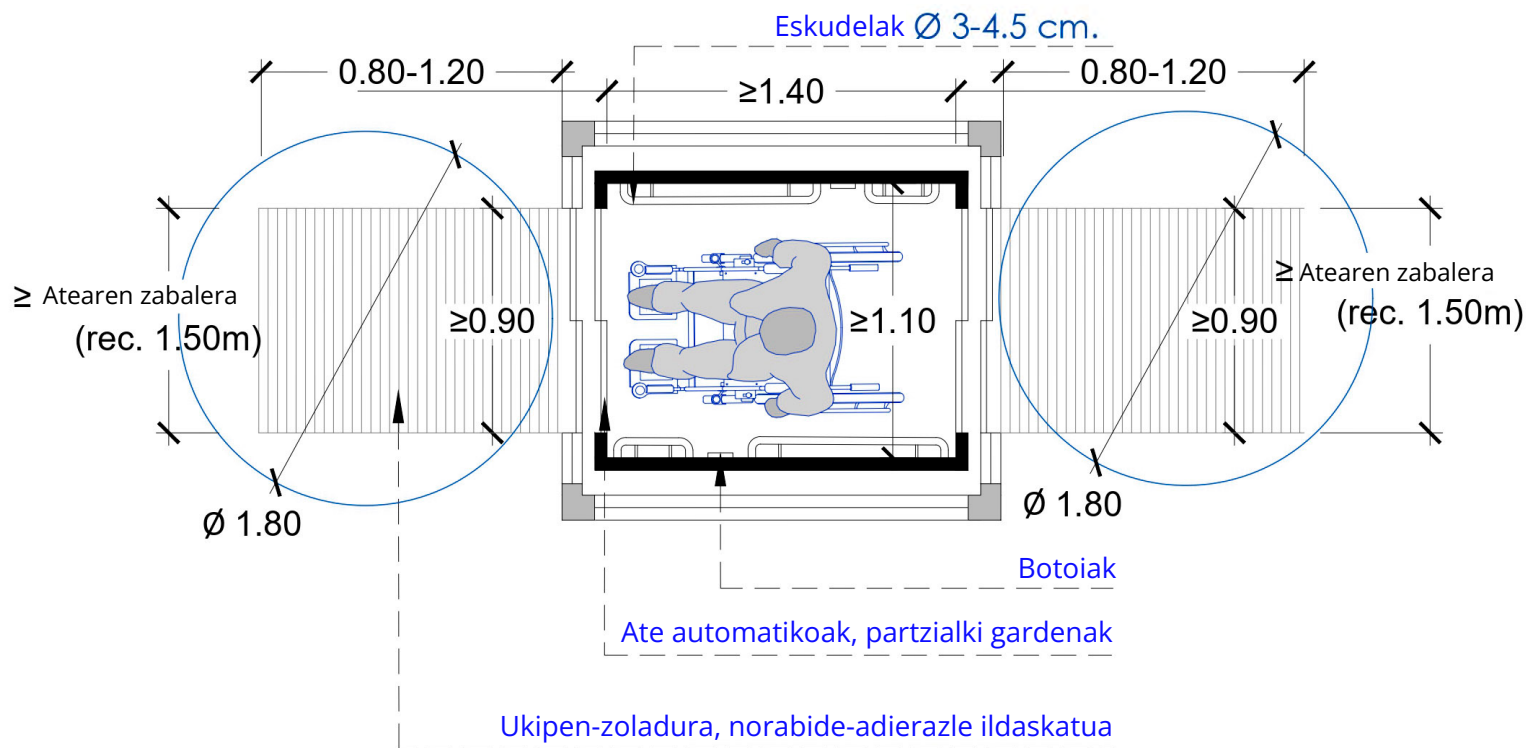
## 2. Kabina

### ◆ Marrazki tekniko 2: Angeluko bi ateko kabina



## 2. Kabina

- ◆ Marrazki tekniko 3: Aurrez aurre dauden bi ateko kabina



## 3. Ateak

### 3.1. Zabalera ateetan

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Pasatzeko gutxieneko zabalera librea ateetan	90 cm.	90 cm.	90 cm.

### 3.2. Ezaugarriak

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Ate automatikoak	Eskailburuko eta igogailuaren kabinako ateak automatikoak izango dira eta desplazamendu horizontalekoak, MMPak presa rik gabe sartu edo irteteko beharrezkoa den denbora emango dute.	UNE EN 81-70, ate automatikoak eskatzen ditu.	UNE 81-70 betekizun gehigarriak: automatikoak eta lerradura horizontalekoak.
Harrapatzearen aurkako sentsorea duten ateak	Detekzio-sistemak altuerako atearen zuloaren 2/3 hartuko ditu gutxienez, horiek automatikoki itxi ez daitezen, pertsona batek atalasea okupatzen duen bitartean eta/edo honek ibiltzeko laguntza moduan erabiltzen dituen elementuek okupatzen dutenean.	Ixteko sentsore bat izango dute alboaren altuera osoan, eta UNE 81-70 baldintza gehigarriak bete beharko dituzte.	Itxiera-sentsorea alboaren altuera osoan. Kontrol-sistemak ate irekiaren mantentze-denbora doitzeko aukera eman behar du, igogailua instalatzeko baldintzak betetzeko (normalean 2 s eta 20 S artean). Denbora hori murrizteko bitartekoak instalatu behar dira. Adibidez, kabinan ateak ixteko botoi bat erabiliz. Doikuntza-bitartekoek ez dute erabiltzaileen eskura egon behar.  EN 81-1: 1998 eta EN 81- 2.1998 (...) arauetan eskatutako babes-gailuak sentsore bat izan behar du, erabiltzailearen eta atearen itxiera-orrien ertz eroaleen arteko kontaktu fisikoa prebenitzeko.
Ate partzialki gardena, kanpoaldearekin kontaktu bisuala izateko	Mugatu gabe.	Oinezkoen ibilbide irisgarri bati lotutako igogailuak, partzialki gardenak izango dira, eta kanpoaldearekiko kontaktu bisuala ahalbidetuko dute.	Oinezkoen ibilbide irisgarri bati lotutako igogailuak partzialki gardenak izango dira, kanpoaldearekin kontaktu bisuala ahalbidetuz.  UNE 81-70: D eranskina, informatiboa (ez da nahitaezkoa). Kabinako hormetan eta baoaren itxituran, edo eskailera-buru eta kabinako ateetan material gardenak erabiltzeak izu-arriskua murriztu dezake, eta, harrapatutako bidaiarien kasuan, igogailutik kanpo dauden beste pertsona batzuekin komunikatzeko lagungarria izan daiteke. Hala ere, material gardenek altueretik beldurrari lotutako antsietatea areagotu dezakete.

## 4. Seinaleztapena

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
<p>Norabide-adierazlearen ukipen-zoladurako marra, martxaren zeharkako noranzkoan jarrita</p>	<p>Gomendagarria, ez derrigorrezkoa, 150 x 150 cm-ko azalera. Akabera mugatu gabe.</p>	<p>Bai, igogailuaren atearen aurreko zerrendak, maila guztietan eta oinezkoen zirkulazioaren zeharkako norabideko ildaskarekin. Marraren zabalera bat etorriko da sarrerako atearen zabalarekin, eta 80 eta 120 cm artekoa izango da hondoa.</p>	<p>(EKTri lotu gabeko igogailuak) Igogailuaren atearen aurreko marrak, maila guztietan eta oinezkoen zirkulazioaren zeharkako norabideko ildaskarekin. Marraren zabalera bat etorriko da sarrerako atearen zabalarekin, eta 80 eta 120 cm arteko sakonera izango du (150cmx150 cm gomendatzen da).</p>

## 5. Informazioa eta komunikazioa

### 5.1. Iggailuratzeko eremua

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Kabina kanpoko informazioa	Solairuaren adierazleak H = 150 cm, goi-erliebean eta braillean. Ahal dela, ontziratzearen eskuineko aldean, kanpoko markoko janban.	Solairuaren zenbakia goi-erliebean jarriko da, atzealdearekiko kontraste kromatikoarekin; ahal dela, eskuineko kanpoko janban, kabinatik irteteko noranzkoan.	Solairuaren adierazleak H = 150 cm-tan, goi-erliebean eta braillean, kontraste kromatikoarekin atzealdearekiko, ahal dela kanpoko eskuineko janban, kabinatik irteteko noranzkoan.

### 5.2. Kabinan

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Ateak irekitzeko informazioa	Seinale akustikoa.	UNE EN 81-70, 68/2000 Dekin bateragarria da, eta irizpide gehigarriak gehitzen ditu.	UNE EN 81-70: Maniobra automatiko sinple edo unibertsaletan, instalazioan entzun daitekeen seinale batek atea irekitzen hasten dela adierazi behar du. Atearen zarata nahikoa da haren soinu-maila 45 dB (A) edo handiagoa bada. Kabina gelditzen denean, gutxienez hizkuntza ofizialeko batean dagoen ahots batek kabinaren posizioa adierazi behar du. Soinu-maila 35 dB (A) eta 65 dB (A) artean egongo da, eta tokiaren baldintzetara egokitze egokitu ahal izango da. Posizio-seinale bat jarri behar da kabinako botoitegiaren barruan edo gainean. Adierazlearen erdiko lerroa 160 eta 180 cm artean egon behar da kabina-solairutik. Oinplanoko zenbakien altuerak 30 mm eta 60 mm artekoa izan behar du.

## 5. Informazioa eta komunikazioa

### 5.2. Kabinan

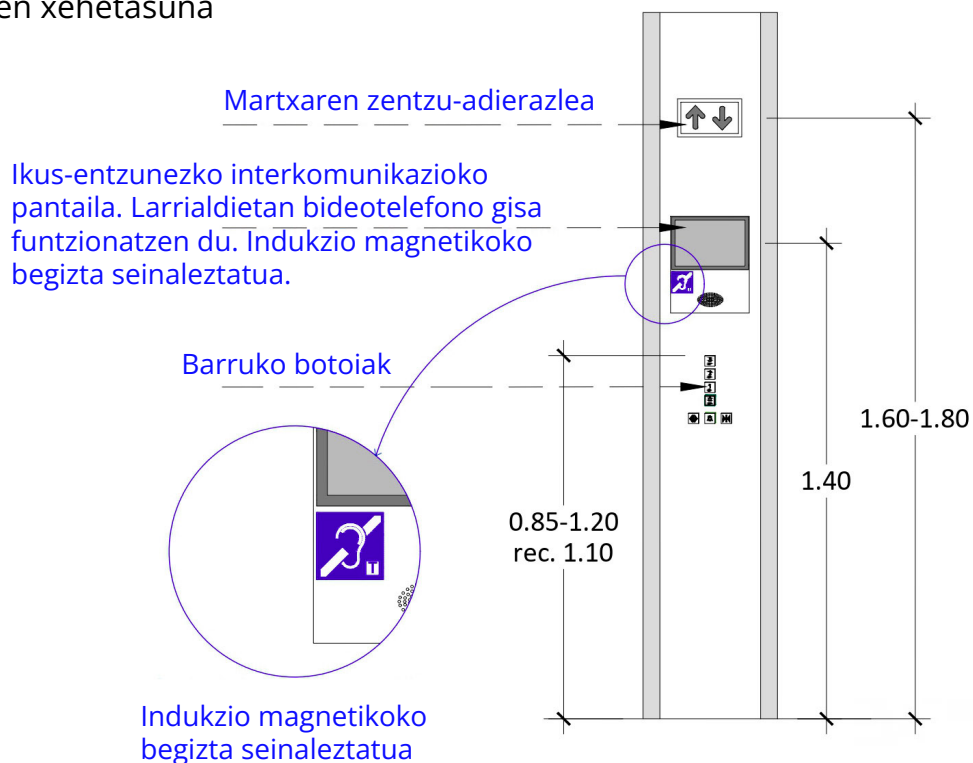
Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Gelditzearen eta solairu-zenbakiaren informazioaren soinu-eta ikus-adierazlea.	<p>Deia erregistratuta dagoela berrestea, etxebizitzara iristea eta atea irekitzea seinale akustiko eta argitsu baten bidez egingo da.</p> <p>Talde-maniobran, solairu guztiak, martxaren, igoeraren edo jaitsieraren noranzkoa duten argi-adierazleekin.</p>	<p>UNE EN 81-70 helbidera bidaltzen du, 68/2000Drekin bateragarria, eta irizpide gehigarriak gehitzen ditu.</p>	<p>Deia erregistratuta dagoela berrestea, etxebizitzara iristea eta atea irekitzea seinale akustiko eta argitsu baten bidez egingo da. Talde-maniobran, solairu guztiak, martxaren, igoeraren edo jaitsieraren noranzkoa duten argi-adierazleekin. Bateragarria UNE 81-70: 5.4.2.5 Seinalezapena kabinan. 5.4.2.5.1 Botoitegian edo haren gainean kabinaren posizioa adierazten duen seinale bat jarri behar da. Seinalearen erdiko lerroa 1.600 mm eta 1 arteko altueran jarri behar da 800 mm, lurzorua akaberaren mailarik altuenetik neurtuta. Solairuek adierazten dituzten karaktereen altuerak 30 mm eta 60 mm artekoa izan behar du. Adierazle gehigarriak beste leku batzuetan jarri ahal izango dira, adibidez, kabinako atearren gainean edo bigarren botoitegian. 5.4.2.5.2 Kabina gelditzen denean, ahots batek, gutxienez tokiko hizkuntza ofizialetako batean, igogailuaren posizioa iragarri behar du. Ahots-iragarkiak 5.1.3 atala bete behar du.</p>
Alarma- eta interfono-sistema	<p>Alarma- eta geldiarazpen-sakagailua ondo egongo da gainerakoetatik bereizita, kokapenaren eta kolorearen arabera.</p> <p>Irogailuan komunikazioa. Lokalizazio espazialari, ikusgarritasunari eta argitasunari buruz botoietarako ezarritako baldintza guztiak beteko ditu.</p>	<p>Kabinak pertsona guztiek erabil dezaketen alarma-sistema bat izango du. Alarma-sakagailua UNE 81-70era bidaltzen du, 68/2000Drekin bateragarria, eta irizpide gehigarriak ditu.</p>	<p>Kabinak pertsona guztiek erabil dezaketen alarma-sistema bat izango du. Interfono bat bada, botoietarako ezarritako lokalizazio espazial, ikuspen eta argitasun baldintza guztiak beteko ditu. UNE EN 81-70: 2004tik dator eta bertan honako hau jasotzen da: Alarma-sistemak EN 81-28: 2000 arauaren proiektuaren baldintzak bete behar ditu:</p> <p>Larrialdiko alarma-gailuak seinale ikusgarri eta entzungarriak izan behar ditu, kontrol-panelean edo gainean integratuta, eta honako hau izan behar du: a) piktograma hori bat, entzun daitekeen seinaleari gehituta, larrialdi-alarma transmititzeko, alarma aktibatu dela adierazteko. b) piktograma berde argizatua, normalean eskatzen den seinale entzungarriari gehituta (ahots-lotura), larrialdiko alarma-deia erregistratu dela adierazteko. Entzuteko moduko seinaleak (ahots-lotura) 35 dB (A) eta 65 dB (A) bitarteko soinu-maila izan behar du, eta egoeraren baldintzetara egokitze modukoa izan behar du. c) komunikaziorako laguntza bat, audiofonoak dituzten pertsonentzako eremu magnetikoa (begizta) bezalakoa.</p> <p>Bideo interfonoak erabiltzea gomendatzen da, pertsona gorren eta/edo hitzik gabekoen komunikazioa bermatzeko.</p>

## 5. Informazioa eta komunikazioa

### 5.2. Kabinan

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Kabinako indukzio magnetikoko begizta	Mugatu gabe.	Indukzio magnetikoko begizta bat izango du, behar bezala seinaleztatua.	Indukzio magnetikoko begizta bat izango du, behar bezala seinaleztatua. <b>Gomendioa:</b> h: 150 cm-ko gailuarekin batera.
Larrialdietarako gailuak	Kabinek argiztapen-sorgailu autonomoa izango dute larrialdi-kasuetarako.	Mugatu gabe.	Kabinek argiztapen-sorgailu autonomoa izango dute larrialdi-kasuetarako.

◆ **Marrazki tekniko 4: Kabinaren xehetasuna**



## 6. Eskubandak

### 6.1. Betebeharra eta motak

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Kabinaren perimetroko eskubanda jarraitua, ateak eta barruko botoiak oztopatu gabe	Jarraitua, kabinaren ingurua inguratuz.	Atal ergonomiko egokia duten eskubandak jarriko dira aterik ez dagoen kabinako hormetan. UNE 81-70, 68/2000Drekin bateragarria da, eta irizpide gehigarriak sartu ditu.	Eskubanda kabinaren ingurua inguratuz. UNE 81-70 5.3.2.1 Eskudela botoitegia jarrita dagoen lekuan eten behar da, kontrol-gailuetarako sarbidea ez oztopatzeko.

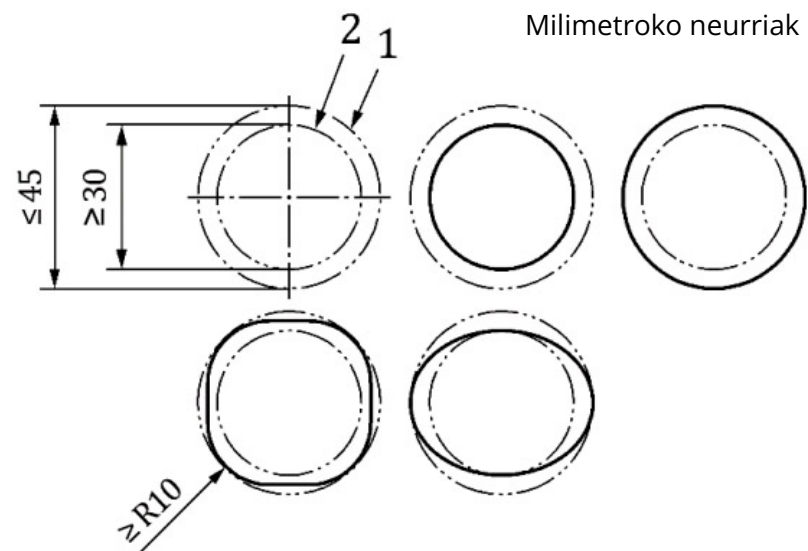
### 6.2. Diseinua

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Eskubandaren sekzioa igogailuen kabinan	Neurriak mugatu gabe, diseinu ergonomikoa behar da.	UNE 81-70, 68/2000Drekin bateragarria da, eta irizpide gehigarriak.	UNE 81-70 5.3.2.1 (...) eskubandak 30 mm-tik 45 mm-ra bitarteko zeharkako ebakidura izan behar du, eta gutxienez 10 mm-ko erradioa izan behar du (...) eskubanden muturrek itxita egon behar dute. Horien muturrekin jotzeko arriskua badago, adibidez, botoitegiaren aurretik pasatzen den eskubanda eteten den lekuan, muturrek hormarantz biratuta egon behar dute.
Igogailuen kabinako eskubandaren altuera	H = 90 ± 5 cm.	UNE EN 81-70: 90 ± 2,5 cm.	90 ± 2,5 cm.
Hormako igogailuen kabinako eskubanda bereiztea	4 cm.	UNE EN 81-70: 3,5 cm.	4 cm.

## 6. Eskubandak

### 6.1. Betebeharra eta motak / 6.2. Diseinua

- ◆ Marrazki tekniko 5: Eskubanden dimentsioak. UNE 81-70 grafikoa



Legenda

- 1 Eskubandaren profilaren kanpoko zirkulu maximoa
- 2 Eskubandaren profilaren barne-zirkulua gutxienez

## 7. Botoiak eta sakagailuak

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Sakagailuak	Presio bidez eragiteko modukoak, solairu guztietan beti alde berean, argizatuta eta kontrastatuta.	UNE EN 81-70, 68/2000Drekin bateragarria da, eta irizpide gehigarriak gehitzen ditu.	Presio bidez eragiteko modukoak, solairu guztietan beti alde berean, argizatuta eta kontrastatuta. Irizpide gehigarriak UNE 81-70, 4. taula- Kontrol-gailuak. Diseinuko baldintzak. Ø 2 cm, argitasun-contrastea, 2,5 N-ko eta 5,0 N-ko eragintza-indarra, eragite-erreakzioa (...)
Kanpoko botoien altuera	90 cm - 120 cm.	UNE 81-70: Lurzoruaren akaberaren maila altuenaren eta botoi altuenaren erdiko lerroaren arteko gehieneko altuera, Eskailera-buruetako kontrol-gailuak: 1 100 mm.	90 cm - 110 cm.
Kanpoko botoien kokapena	Mugatu gabe.	Mugatu gabe.	<b>Gomendioa:</b> Ahal dela, alboko paramentuen kanpoaldean, eskuineko aldean, sarbidearen noranzkoan.
Barruko botoien altuera	90 cm - 120 cm.	UNE 81-70: Kontrol-gailuak - Erabiltzeko baldintzak, gailuak, 0,85 m eta 1,20 m artean, gehienez 1,10 m gomendatuta.	90 cm ≤ h ≤ 120 cm, gomendagarria ≤ 110 cm.

## 7. Botoiak eta sakagailuak

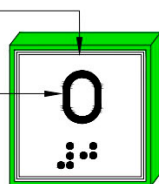
Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Barruko botoien kokapena	Ontziratze-ate nagusiaren albo batean, beste edozein hormetatik edo atetik urrun, 400 mm-koa izango da gutxienez.	UNE 81-70, 68/2000Drekin bateragarria da, eta irizpide gehigarriak gehitu ditu.	<p>UNE 81-70: 5.4.2.3.5 Kabinako botoitegia alboko horman kokatu behar da, honela:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>a)</b> erdiko irekierako atekin, eskuineko aldean egon behar du, sarrera nagusitik kabinan sartu ahala;</li> <li><b>b)</b> alboko irekierako atekin, atek ixten diren aldean egon behar du, sarrera nagusitik kabinan sartu ahala;</li> <li><b>c)</b> kabinaren zabalera 1.600 mm-tik gorakoa denean, botoitegi bat jarri behar da alboetako bi hormetan.</li> <li><b>d)</b> alboko sarrerak dituzten kabinen kasuan, aterik ez duen botoitegi bat jarri behar da horma bakoitzean.</li> </ul> <p><b>Gomendioa:</b> kabinan zentratutako barne-botoiak modu horizontalean jartzeko aukera aztertzea.</p>
Braillezko botoiak, erliebe handikoak eta kontrastatuak.	Braillea eta goi-erliebea. Egiaztatuta egongo dira.	Botoien sinboloek kontraste kromatikoa egingo dute hondoarekin, eta erliebe altuan eta braillean adieraziko dira.	<p>Botoien sinboloek kontraste kromatikoa egingo dute hondoarekin, eta erliebe altuan eta braillean adieraziko dira.</p> <p><b>Gomendioa:</b> B 17 dokumentu teknikoak: Braillez seinaleztatzea igogailu-botoietan. Espainiako Braille Batzordea, ONCE.</p>

## 7. Botoiak eta sakagailuak

- ◆ **Marrazki tekniko 6:** Irteerako sakagailuaren xehetasuna

Irteerako solairuko botoia, 5 mm nabarmentzen den botoia berdea

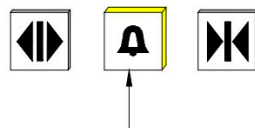
Solairuko zenbakien tamaina 15 mm eta 40 mm artekoa eta kolore kontrastatukoa



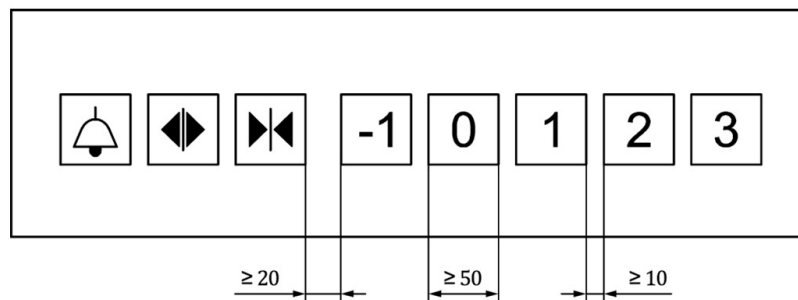
Brailleko botoiak, goi-erliebeoak eta kontraste kromatikodunak



Alarma-botoia, piktogramaduna eta koloretan berezia

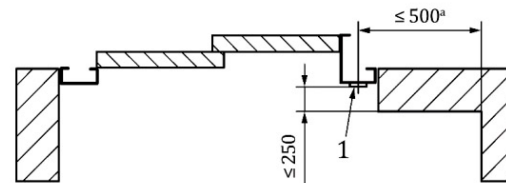


- ◆ **Marrazki tekniko 7:** Botoitegi horizontalaren xehetasuna. UNE 81-70 grafikoa



- ◆ **Marrazki tekniko 8:** Kanpoko botoiak jartzea. UNE 81-70 grafikoa

Milimetroko neurriak



LegendaBotoi  
1 eskailera-buruan  
2 Ahal dela, 700

## 8. Eserlekua

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Kabinako eserlekuak	Esertzeko gunerik badago, lurretik 45 cm-ra kokatutako eserlekuak izan behar dituzte, tolesgarriak eta automatikoki itzultzekoak.	UNE 81-70, 68/2000Drekin partzialki bateragarria dena, eta irizpide gehigarriak sartu ditu.	<p>UNE 81-70: 5.3.2.2 Kabinan eserleku tolesgarri bat sartzen bada, ezaugarri hauek bete behar ditu:</p> <p><b>a)</b> eserlekuaren altuera lurzoruaren akaberaren goiko mailatik: 500 mm <math>\pm</math> 25 mm; (bateraezintasuna D68/2000, h = 45 cm gomendatzen da).</p> <p><b>b)</b> 300 mm eta 400 mm arteko sakonera;</p> <p><b>c)</b> 300 mm eta 400 mm arteko sakonera;</p> <p><b>d)</b> gutxienez 120 kg-ko karga jasateko gaitasuna izatea.</p>

## 9. Argiztapena

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Irogailuen gutxienerako argiztapen-maila (lux) sarbidean eta barnealdean.	Gomendagarria da, ez derrigorrezkoa, 100 luxekoa zoruaren mailan, sarbidean eta kabinaren barruan.	Mugatu gabe.	Gomendatua, ez derrigorrezkoa, 100 lux lurzoruaren mailan sarbidean eta kabinaren barruan.

## 10. Segurtasun-zehaztapenak

Parametroak	68/2000 Dekretua	TMA/851/2021 Agindua	Maila bateragarriaren aplikazioa / alderaketa
Bestelako zehaztapenak	Irogailuei buruzko 95/16/EE Zuzentaraua eta EN-81 serieko Europako arau harmonizatuak transposatzen dituen 1314/1997 Errege Dekretua aplikatuko da, bereziki desgaitasuna duten pertsonen irisgarritasunari buruzkoa.	Xedatutakoaz gain, igogailuek CE marka eramango dute, 2014/33/EB Zuzentarauari jarraiki, eta UNE EN 81-70 arauan eta segurtasunaren eta mantentze-lanen arloan aplikatzekoa den gainerako legeria sektorialean aurreikusitakoa beteko dute.	EE markaketa, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/33/EB Zuzentarauarekin, estatu kideek igogailuen eta igogailuetarako segurtasun-osagaien arloan dituzten legediak harmonizatzeari buruzkoarekin, bat etorritik, eta UNE EN 81-70 arauan (pertsonen igogailuetarako irisgarritasunari buruzkoa, desgaitasuna duten pertsonak barne) eta segurtasun- eta mantentze-arloan aplikatzekoa den gainerako legeria sektorialean aurreikusitako eskakizunak beteko dituzte.

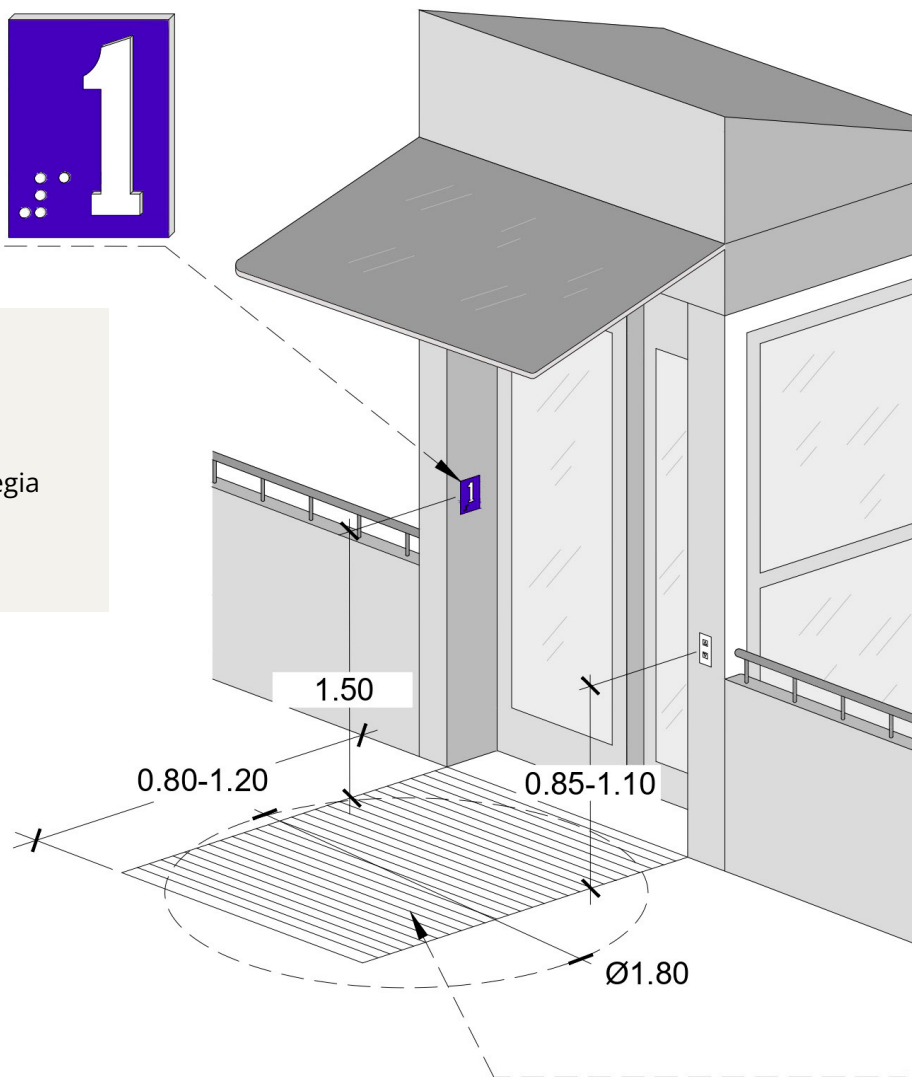
## 10. Especificaciones de seguridad

### ◆ Dibujo técnico 9: Detalle señalización táctil y visual

Solairu-zenbakia  
seinaleztatzea eskuineko  
janban barillean eta  
arabiarra goi-erliebean



**Oharra:** Solairu-zenbakiaren  
seinaleztapena irteerako  
noranzkoaren eskuinaldean  
jarriko da, eta kanpoko botoitegia  
sarrerako noranzkoaren  
eskuinaldean.



Ukimen-zoladurako marrak,  
norabide-adierazlea

## Erlazionatutako fitxak

**U 2.** Zoladura

**U 18.** Argiztapena

**U 19.** Seinaleztapena

**Oharra:** fitxa tekniko honetako grafiko batzuk SINPROMIren irisgarritasun-fitxa teknikoetako AutoCAD artxiboetan oinarritzen dira.



Laguntza teknikoa:

